



REDENCION

(Cuento de Carnaval)

Aquel año, como de costumbre, Manuel Rivas, sempiterno bohemio que jamás supo del tedio, dispúsose a participar de las fiestas de entreejo. Su medio siglo de existencia no era óbice para privarse de donjuanescas aventuras. Poseedor de cuantiosa fortuna, su simpática fisonomía y donairoso complexión, dábale la más perfecta arrogancia. Era el favorito de las mujeres hermosas, y sobre todo, de aquellas cuyo aurífero corazón late a impulsos del lucro.

Ataviado, pues, con espléndido disfraz de indigo y púrpura, recamado de oro, y colocándose esmeraldina careta, lanzose jubilosamente al torbellino humano que en calles y plazas formaba la loca algarabía del carnaval y penetró al Casino, enrolado a una comparsa que integraban sus compañeros de orgías, olvidando la promesa que hiciera a Mercedes, su bella y pecaminosa concubina, de permanecer a su lado durante aquella noche.

Rocío incesante de perfumes, serpentinas y confettis, caía sobre la amplia y elegante sala, a la que una profusión de luz incandescente, daba el mágico esplendor de un palacio de hadas. Los acordes de deleitosa música excitaron los sentidos de aquellos proclamadores del placer y la alegría. Sobre una bandeja un clown condujo a la mesa, ocupada por Manuel y sus amigos, varias copas con licor. Poco después aparecía en la sala una maja de eurítmicos contornos, ejecutando con singular maestría y acompañada por bullangueros crófalos, una soberbia jota.

Y Manuel Rivas, a través del antifaz que ocultaba el rostro de aquella mujer, sólo veía en ella a una de tantas hijas del arroyo. Mas, cuando los sonoros crófalos cesaron y lentamente fue acercándose a él la maja, Manuel experimentó insólita inquietud; sintió que el corazón se le oprimía, mientras rememcraba ciertas calaveradas, habida en el transcurso de su travieso celibato.

Tomó asiento la tonadillera y accediendo al convite, libó una copa; volvió a sonar la música, generalizándose el baile. Manuel y la maja permanecieron quedos; y cuando sus amigos tornaron a su compañía, aquél, tomando de una mano a esa mujer, por quien experimentaba vehemente deseo, la dijo:

—Vamos.

—¡Bah!..—dijo un cínico—al fin halló esta un incauto que sa-

tis faga sus deseos.

Sin osar tocarla, Manuel la interrogó:

—Nacistes en esta capital?

—Sí, repuso ella, pero mi madre me llevó a otras tierras, cuando apenas contaba tres años de edad. Y descorriéndose la careta, dejó ver su incomparable belleza. Ante la sugestión de sus grandes ojos negros, Manuel, el clavera irresoluto, sintió que el más frío de los puñales laceraba su alma: la expiación. Pero, desvanecida la idea que pareció preocuparle, prosiguió:

—Y era tan linda como tú, tu madre?

La entretenida abrió un relicario que portaba sobre el pecho, y dijo:

—Védlas.

El enmascarado, disimulando su asombro, insistió:

—Y tú padre, dime, cómo se



S. M. MERCE I
REINA DEL CARNAVAL DE 1922.

BUEN VIAJE

En tren de siete siguieron hoy para Colón, donde tomarán el vapor que los conducirá a la histórica Venezuela, el culto y apreciable caballero don Nicolás Diazviana y su venerable madre, doña Mariana de Diazviana, después de haber vivido muchos años entre nosotros, donde dejaron muy buenas amistades.

Que tengan un feliz viaje, son nuestros deseos.

llamaba?

—No lo sé; de él sólo conservo un retrato, que según me decía mi madre, era de cuando tenía veinte años; más, su nombre lo ignoro.

—Muéstrame ese retrato, quiero verlo.

La maja substrayendo de un guardajoyas, entregó un retrato a su interlocutor, añadiendo:

—He aquí a mi padre.

Ante estas palabras, aquel hombre, presa de súbito delirio, arrebatose el antifaz, y sintiendo por vez primera sus ojos arrasados en lágrimas, exclamó:

—Gilma, Gilma, hija mía, yo soy tu padre!.. Sígueme, yo te haré buena; viviremos juntos y lejos de aquí!..

Y padre e hija, en estrecho abrazo, regaron con llanto de arrepentimiento la imagen de aquella infeliz; que, seis lustros atrás, sacrificó su dicha en aras de un amor desventurado.

Y en esa hora solemne, en que dos seres se redimían, el frenesí del carnaval seguía en crescendo..

Marco Aurelio.

EL AJI

Director

JUAN B. POLO

Oficina:

A la derecha, entrando por el Cementerio de los chinos.

CONDICIONES

Este periódico saldrá dos veces por semana. Toda colaboración será solicitada y deberá venir con la respectiva firma responsable. No se devolverán originales.

Se darán explicaciones a las personas que con la decencia debida las soliciten y se les dará contra el suelo a los que se las tiren de bellacos.

AVISOS Y REMITIDOS A PRECIOS CONVENCIONALES

SABADO 26 de FEBRERO, 1922

REFLEXIONEMOS

Estamos ya desde hoy en pleno Carnaval, con el recibimiento del Dios Momo se da comienzo al desborde de una alegría simulada, porque no puede ser sincera este año la alegría de la fiesta.

Vivimos en el seno de una sociedad cristiana que no puede mostrarse indiferente, ni olvidar que tiene la miseria en su casa, que la magnitud del desastre es tal que la caridad, hoy como en ninguna de las etapas de la vida económica de este país, se ha visto obligada a abrir comedores públicos para calmar el hambre a una multitud de hermanos que, por falta de trabajo, carecen de un pan.

Teniendo presente este cuadro triste que invita a reflexionar seriamente sobre la solución de este delicado problema social, que al no resolverse sería un semillero de crímenes, no cumpliríamos con el deber de periodistas honrados si en esta hora de desesperación por satisfacer la vanidad de una alegría ficticia, no hiciéramos al pueblo un llamamiento a reflexionar seriamente sobre la miseria que seguirá a las fiestas con su corte de tristezas y de posibles enfermedades causadas por el abuso.

Si nuestra opinión hubiera tenido algún valor hubiéramos opinado por que no se festejara el Carnaval este año, o al festejarlo, disponer que se gastara menos en confetti y serpentinas y se volviera la vista hacia tanto infeliz que lucha con el hambre y la miseria, lo que contrasta con el lujo de la Reina y su Corte, y se les diera un número especial en el programa de las fiestas que fuera un alivio positivo a sus necesidades.

Reflexionemos, pues. No basta

EL CLUB "LOS SOLTEROS" SE PREPARA PARA DAR EL GRAN "HIT"

Los muchachos del Club "Los Solteros", quienes se proponen celebrar los carnavales pero de lo lindo, se reunieron ayer para acordar algunas otras cosas de vital importancia.

De lo acordado, sólo nos ha sido posible recordar la buena acogida que con gran regocijo le dieron "Los Solteros" al brillante ofrecimiento de don Pedro Calonge, Presidente Honorario del Club, de suministrar un "truck" para los desfiles de los días Domingo y Martes de Carnaval. "Los Solteros tienen preparado un palo de rumba que canta las excelencias del sabroso RON CLAROS.

Estos alegres muchachos que se distinguen por lo muy buenos que son, pegarán el gran golpe nunca visto, presididos por un rey... El Rey Feo...! Quién es?..

*Calma... Ya se le verá... Ojo y oído!..

Viva el Rey Feo de "Los Solteros"!!

RUMBA DEL RON CLAROS (En honor al Club "Los Solteros") CORO

Para el catarro y la tos, para golpes, granos y úlceras, sólo basta tomar pulseras del famoso ron CLAROS.

ESTROFAS

El CLAROS es la bebida que al darme tierna jumita, me zumba la dinamita porque da vigor y vida. (al coro)

Si llevo a ser presidiario por meses o bien eterno, sólo pídele al Gobierno que me dé CLAROS a diario. Siempre estoy mirando a Dios; pues sabiéndome a merengue, me zumba el merequetengue cuando beba el RON CLAROS. (al coro)

Yo le pido a San Benito que no llueva agua a montones, que mejor sean chaparrones del famoso CLAROSITO. (al coro)

Si el hombre según entiendo de la vida marcha en pos, tratándose del CLAROS me atrevo a morir bebiendo. (al coro)

Despreciemos goces miles; procuremos tomar todos de la boca hasta los codos, de CLAROS tres mil barriles. (al coro)

Vizcaíno.

mos sacrificios para fiestas y pensemos que nos esperan días terribles después de estas y que vivimos bajo un régimen de golencia, no ha se dado cuenta que somos habitantes de la CIUDAD ALEGRE Y CONFIADA.

Reflexionemos!

Ruiloba.

VIRGILIO CAPPLES

Agente de "LA VELOCE"

(Navegazione Italiana a Vapore)

Negocios de Comisiones

VENTA DE VINOS Y PRODUCTOS CHILENOS

LA PROXIMA LLEGADA DE LA COMPAÑIA ARRIETA-CARRERAS

Esta notable Compañía dramática, cuyo solo anuncio ha despertado gran expectación entre los numerosos admiradores de Leonardo Arrieta, estará en nuestra capital la próxima semana.

Hablando con el representante señor Sariñena, nos ha mostrado el cable en que se le comunica que dicha Compañía llegará al puerto de Balboa del 28 al 30, procedente de Buenaventura, siendo el debut tres días después.

Esta es la contestación que damos a las numerosas personas que se han acercado a nosotros en solicitud respecto a la llegada de la Compañía que dirige el aplaudido y renombrado actor, don Leonrdo Arrieta, uno de los pocos actores que han merecido el favor popular, debido a sus relevantes cualidades como artista teatral.

UNA IRREGULARIDAD

Hemos sido informados de que hace algún tiempo viene observándose una irregularidad con referencia a los correccionados que son remitidos al campamento de Monte Oscuro. Esta consiste en no enviar a dichos correccionados a esta ciudad tan pronto cumplen su condena, dándose casos en que se les detiene en el referido campamento hasta después de un mes de vencido el arresto.

Corremos traslado al cumplido Sub-Inspector Arango, para que ponga remedio a este mal que desdice mucho de la acuciosidad de sus subalternos.

NECEDAD INCALIFICABLE

Indudablemente que los señores Inspectores de Barrio deben tener una paciencia parecida a la del santo Job, porque miren ustedes, queridos lectores, que ocurrir un parroquiano a la Corregiduría de San Felipe a pedir una boleta de comparendo para harcerle cargos a una señora porque dizque le pone sobre nombres, es el colmo del tupé y demuestra que dicho individuo no tiene nada en qué ocuparse o tiene en muy poco a la autoridad, porque no de otra manera se explica esa queja de muchacho de escuela o propia de un chiquillo llorón, que se lamenta ante su papá.

Si este desocupado cree que los

señores Corregidores están lo mismo que él, es decir, sin hacer nada, que no lo crea así, pues a ellos les falta tiempo para resolver los muchos casos que se presentan a sus respectivos despachos, y sería una grandísima tontería de ellos prestarle atención a esas sandeces.

Ají conguito.

EL CLUB "PARAO"

Los miembros de este simpático club comenzarán sus jeleos de conformidad con el programa elaborado al respecto para las fiestas del carnaval.

Estos muchachos turbulentos han resuelto divertirse a toda costa y seguros estamos que lo conseguirán, máxime si se tiene en cuenta que el actual Vocal de Turno lo es el inquieto Ismaelito Córdoba, que más bien que parao parece a urdilla.

En ejercicio de sus atribuciones ha resuelto dar comienzo a la general alegría con una tertulia que habrá de resultar animadísima y la cual será amenizada con una selecta orquesta y en la cual no faltarán los dulces, sandwiches, helados, cerveza, etc. sin que dicha tertulia sea óbice para que como a las doce se dé comienzo al primer baile del carnaval.

Dado el entusiasmo que existe entre todos los miembros de ese centro social, bien puede decirse que ellos contribuirán en gran parte a la mayor animación de las fiestas en honor de Momo.

Bien por ellos y bien por el Vocal Ismael Córdoba.

PARA SELLOS DE GOMA DIRIJASE A LA TIPOGRAFIA HENRY

Pedro Clarós Cairó y Cia.

Fabricantes del afamado

RON CLAROS

y el insuperable Anís BANDERA

Inimitable Crema Cacao y

Char-treuse

Avenida Central, No. 11

Teléfono 1042

TINTORERIA "LA PLANCHA DE ORO"

William C. Gafhure

Se lava y se aplancha toda clase de vestidos. Se tiñe de azul, negro y otros colores

Antigua Esplanada. — Tel. 643



COSAS - QUE - PICAN



—Las bravuconadas de Manuel Rodríguez, provocando a riña al menor Alfredo Thomas. Váyase al Athletic Club a ensayar esas fuerzas.

—Que don Luis Felipe Castillo a últim ahora haya decidido no usar en el baile de esta noche el famoso disfraz de martiniqueña que le fue confeccionado donde Madame de Hond y haya preferido usar el de príncipe oriental que le ha llegado de Chame.

—Qué una tal Josefita que vive en la calle 18 Oeste no haga otra cosa que esperar a que anochezca para salir a encontrarse con Domingo por la Avenida Ancon, sin que se les vuelva a ver hasta pasadas las doce de la noche. Ya nos suponemos a que hora regresar en estos días de carnaval!

—Que Vergara y de León tomarán participación directa en los carnavales en compañía de Castillito, disfrazado el primero de **mataor** y el segundo de Capitán **Pangarito**.

—Que la dueña de la casa No. 13, de la calle B, después de la picada que le dio EL AJI con motivo de no tener alumbrado durante toda la noche el zaguán y las escaleras de dicha casa, como es de su deber, ahora, como quein dice "pa que suden", retira la inmundia **guarichita** a las diez de la noche, importando le un camino si algún vagabundo, aprovechándose de la oscuridad, le asesta un leñazo a alguno de los inquilinos cuando menos lo piensen. Esa irregularidad es indispensable sea corregida.

—Que en la calle 19 Este bis, casa de Stanziola, los vecinos se quejan de que el dueño de la misma haya dejado únicamente dos llaves para el servicio de agua para todo el vecindario (una abajo y otra arriba) dando por resultado que cuando los de abajo están usándola, los de arriba tienen que tender su catre para esperar a que terminen y el agua pueda llegar hasta los altos. La señora Sanidad y las autoridades debieran intervenir en esto.

—Que por los lados de Calidonia cinco los vecinos han notado las visitas sospechosas de una parroquiana que con demasiada frecuencia va, según parece, a verse con un zorro que la espera por determinado lugar y se dicen

tantas cosas que... bueno, lo mejor es no decir nada hasta que el **Ajicito** correspondiente suministre los informes con amplitud de detalles. Hay que pisar con tiento porque la picada de EL AJI va a ser fuerte en su afán de cabar con estas desvergüenzas.

—Que tanto la Sanidad como las autoridades no hayan prohibido que lo sinquilinos que viven en la parte alta de las casas, echen en el baño las aguas después de haber lavado las ropas, ya que esas aguas enjabonadas ponen en peligro la vida de los que van a usar los baños. Decimos esto porque en estos días, en la casa del señor Sndi en Calidonia cinco, una señora de apellido Duff, se dio una gran caída por estar el baño sumamente resbaloso y que felizmente no tuvo fatales consecuencias. Señora Sanidad es necesario que proceda con todo el rigor que el caso demanda para evitar cosas que están en pugna con el reglamento respectivo.

GRAN ZAFARRANCHO.— EL BAPTIZO DE UN NOME

Vivir para ver. Hay quien se divierte durante el carnaval hasta con la cosa más insignificante. Ahora tenemos que no solamente son los toldos los que se bautizan, sino que a falta de éstos se echa mano hasta de un ñame, pues lo interesante en estos casos es la diversión y ésta hay que procurarla por algún medio. Así tenemos que el amigo don Manuel S. Godoy ha dispuesto una simpática fiesta durante los días del carnaval y habiendo recibido del Darién varios enormes ñames, ha resuelto dar comienzo a sus bailes bautizando uno de estos suculentos ñamecitos.

Por los detalles se puede asegurar que ese zafarrancho va a ser el disloque y esta noche con toda la ceremonia de rigor, el ñame recibirá las aguas bautismales (léase cerveza), actuando como padrinos las siguientes personas: Cristobalina Moreno, María Reyes, Buenaventura Zúñiga, Estefanía R. Camarona, y María E. Salazar, Manuel Godoy E. Ayarza, Pedro Valdés M., Manuel Gregorio Luna y Daniel Díaz.

Y a continuación rumbas, tamboritos, sancochos, tamales, cer-

El 'AJI' Picante en Colon

—Que en el último baile del Club Democracia las niñitos Efraín Améstiga, Otoniel Brid y Joselito Brid, tuvieron que ser reconvenidos seriamente debido al zafarrancho que querían formar. Esto si que está malo, pues las bravuconadas deben dejarse para cuando no se está en sociedad.

El Peligro Amarillo

El Peligro Amarillo es uno de los más más fundamentales centros de la ciudad. Se encuentra situado en la isla de la Ballena, calle 13 y Avenida Broadway. Se efectúan grandes bailes y tamboritos todas las noches y lo invita a usted, si desea divertirse ampliamente y participar de nuestras diversiones, pues es un lugar sumamente adecuado para las expansiones espirituales y por tanto acuden allí personas de todas las categorías sociales.

El capitán Enrique, no Morgan, ha emprendido varias campañas contra **El Peligro Amarillo** y ha sido fuertemente castigado por su atrevimiento.

No se olvide, si es que usted está dispuesto a complacer a Mo mo, divirtiéndose a más no poder.

Champiñón

Indudablemente que aquí en Colón es donde se ven cosas raras. Ahora tenemos, pues, que el conocido Palitro B. Morosko, por estar en ratimagueos con una parroquiana que está trabajando entre las calles 10 y 11, calle del Mercado, en un restaurant, ha enviado su novia a Panamá con el fin de que ella recibiera el "discharge" allá en la capital. Este quiere imitar al otro. Después no hay que estar llorando para que lo vuelvan a aceptar.

—Que José Villafañe (a) Roug house Ware, deafiara a Ricardo Salazar (a) Panamá Kid Bain, a un match de boxeo que se efectuará el día 26 del presente en el Teatro América. Muchos golpes les deseamos.

—Que por las calles 2 y 3 (Coconut Alley), habiten tres señoras que tienen cuatro hijas que permanecen como hasta las doce y media de la noche entregadas a ratimagueos con unos gringui-veza y todo aquello que constituye elemento indispensable para la alegría.

tos. Esto, naturalmente, tiene alarmado a los vecinos. Esperamos nuevos detalles para retratar mejor a estas tías.

—Que por los lados del Mercado hemos visto a una pareja conocida a quienes parece que no les gusta mucho la luz, puesto que procuran estar donde hay poca luz y por donde el tráfico es casi ninguno. Quien mucho se oculta es porque a algo le huye.

—Lo insorpotable que están algunos tipitos que frecuentan el Barrio de Boca Grande, quienes se las tiran de bellacos, molestando a las demás personas que van por esos lugares. Damos traslado a la Policía para que se encargue de estos perequeros de burdeles.

JUSTICIA! SEÑOR, JUSTICIA!

Corra! Señor Policía!..
Por la Virgen Isabel!..
que aun no ha nacido el día,
y va la gente en tropel
para esa PANADERIA!..

Las benditas **quesadillas!**..
las galletas de limón,
le arrancan el corazón,
a jóvenes, viejas y chiquillas.

Le suplico impedir eso!..
que nadie vaya a probar,
al sabroso **pan de queso**,
por la virgen del Pilar!..

Tengo mi panadería
a punto ya de quebrar;
la abro a las siete del día
y nadie me va a comprar.

Estoy hasta la nariz
de escuchar a las mujeres,
sin cumplir con sus deberes,
que "**GALLETAS DE PARIS**"
son mejores que las flores,
y hasta que el pan de maíz.

Y en medio de su escasez,
y en medio de su ignorancia,
dicen que el "**beso de francia**"
no es como el "**beso francés**".

No me compren mantequilla,
pues dicen la tienen mejor;
porque con el **pan de yema**
y las sabrosas rosquillas
tienen templo, tienen Villa
tienen encanto y amor.

Si no me protege usted
y no me hace caso y se va,
no habrá aquí en Panamá
mas pan que el de SAN JOSE,
según que la cosa está.

Rosquita.

"LA ISTMEÑA"

SE CONFECCIONAN CALZADOS A LA MEDIDA Y A PRECIOS MODICOS
Frente al Parque de Santa Ana,
número 2

INALAMBRICOS

Mujer que le gusta "La Púlsera"
AJI.—Ciudad.

Noches pasadas parroquiana vive lados Ancón uno, asomada balcón gritando desaforadamente palabras propias verduleras; parece estaba completamente en fuego. También decía le gusta mucha **La Púlsera**. Vecinos alarmados semejante escándalo. Lamentábase ausencia policía para hacer callar mujer lengua sucia. Tomaremos informes y remitiremos los oportunamente ampliar detalles.

Afmo.,

Ají Chombito

Las artimañas de un brujo
AJI.—Ciudad.

Calidonia cinco, viejo carilimpio enemigo trabajar, dedícase a engañar gente asuntos brujerías, macrés, suministrando brevajes gente incauta. Personas conocidas aparentan ser formales vienen recibir consejos y maranguan go suministrar pobres maridos. Si este zorro continúa esquilmando gentes daremos informes completos ponga pañales este individuo. Ofresco también informar nombres personas visitan brujo, para vergüenza ellas.

Ajicillo.

Un Matón
AJI.—Ciudad.

Individuo nicaragüense apellido Díaz atacó **cucho** en mano ciudadano pacífico, Pedro Nel Hincapié, cuya buena conducta no deja nada que desear. Alcalde conoce asunto este bellaco y confiamos sabrá ponerle peras a cuatro. Imposible vivir tranquilo lugar habitado por matones, y creo conveniente hacerle saber Panamá no es Centro América. Píquelos duros.

Afmo.,

Picantito.

Descarados Ratimagueos
AJI.—Ciudad.

Estos lados Casino viene gente entregarse ratimagueos, y después salen muy campantes tirárselas de AS centro ciudad como grandes señoronas. Procuraré mayores datos y remitiré informes.

Afmo.,

Pimientito.

CANUTE LOUIS
Agente general del bisemanario joco-serio EL AJI.—Casa No. 52 de la calle Bolívar, Colón.

El lujo y las madres

EL LUJO Y LA MADRES

Incontable es el número de niñas que no recibiendo ninguna educación doméstica, se habitúan al boato, y que, considerada la miseria en que han nacido, viene éste a ser factor poderoso para iniciarlas en la vida licenciosa.

Madres hay, que lejos de estimular a sus hijas con sanos consejos, contribuyen más bien a pervertirlas, sirviendo bochornosamente de proxenetas de aquellas a quienes dieron el sér. Ciertamente que a tales madres—como en su pasado no supieron alentar la virtud—no les es posible lograr que ésta sea norma de sus hijas, verificándose de este modo el cumplimiento de una ley atávica.

Estas mujeres, indignas de llevar el sacrosanto título de madre, no tiene inconveniente en inmolarse el honor de niñas, que aun pueden salvarse de la perversión; no tienen inconveniente, repetimos, en sacrificarlas en aras de la ambición al oro corruptor. Nada importa que éste venga de las fuentes del crimen; nada importa que una joya o un traje lujoso cueste la profanación de una virginidad. Se necesita el lujo, y él no es óbice para perder dignidad, honra y prestigio!...

¿Cuántas de estas criaturas no conocemos que van por esas calles de Dios, haciendo derroche de vana ostentación y deslumbrando con joyas valiosísimas, que ni aun personas reconocidamente ricas lucen?

Y así llegamos a los hogares de esas "niñas mimadas", vemos cómo conservan joyas, perfumes y trajes, que nos hacen dudar de que tales efectos hayan sido adquiridos por medios lícitos y honestos.

En cambio, si logramos entablar con alguna de ellas una conversación sobre interesantes tópicos, sufrimos la más profunda decepción, pues, lejos de emplear el tiempo en leer un texto de urbanidad, economía doméstica, etc., sólo se concretan a los "cultos" bailes yanquis, a los cuales concurren con la voluntad de la "buena" mamá.

Y, así llegan a la pubertad, poseedoras de físicos encantos, pero no de morales atributos; son las predestinadas a officiar en el altar de la "coquetaría", por amor al "dios-metal".

Pero, como dejamos dicho,

Hasta cuándo?

Es preciso que la autoridad competente proceda cuanto antes a ordenar el cierre del establecimiento denominado "La Púlsera", antro de corrupción que hace algún tiempo viene funcionando en plena Avenida Central, y en donde suelen reunirse todas las noches varias meretrices, que en consorcio de algunos "caballeros", forman los más grandes escándalos.

Ya en días pasados, quien estas líneas escribe, hubo de elevar queja ante el señor Alcalde Municipal, funcionario que le manifestó haber ordenado el inmediato cierre de dicho lenocinio; pero es el caso que hasta el presente o ha sido burlada dicha orden, o ésta no fue impartida como se nos informó.

Sabemos que el propietario de dicha casa cuenta con la influencia de altos empleados públicos (!!!); pero nos resistimos a creer que el señor Alcalde tenga en consideración estos padrinos del libertinaje, máxime cuando con ello se interrumpe la tranquilidad de personas honestas, con una sola fofa burlesca y con las frases inmorales que durante las noches profieren las rameritas que pululan fuera del barrio rojo, por un descuido imperdonable de las autoridades, llamadas a velar por la moral pública.

Indudablemente que si a esas autoridades se les manifestara que al rededor de sus hogares se pensara establecer un negocio de tal índole, no lo permitirían. Pero parece ser que para ellas el honor y la virtud son exclusivo patrimonio de los hogares fundados en el barrio de la ARIS TOCRACIA.

¿Hasta cuando, pues, se perjudicará con la falta que dejamos anotada, a las familias que habitan junto a ese prostíbulo?

Tiene la palabra el pundonoroso General Pretelt.

Marco Aurelio.

esas infortunadas criaturas no son directamente responsables de su desgracia, sino las madres desnaturalizadas, que ni aun en la vejez, procuran darles ejemplo de virtud a esos seres que debieran ser para ellas motivo de enmienda a mundanos errores.

M

EL BAUTIZO DE "EL JOVIAL"

Esta noche, y de la manera más pomposa, se efectuará el bautizo del toldo "El Jovial", situado en la Calle 17 Oeste. Por el personal de damas que conocemos de antemano, nos atrevemos a asegurar, sin pecar de exagerados, que toda la juventud amante de lo ideal, concurrirá a ese toldo.

Felicitemos a sus propietarios por el acierto en la elección de tan bellas damas.

LOS MILLONARIOS CUBANOS

Estos reyes del dinero están atareadísimos para darle durante el día de hoy los últimos toques al toldo que han levantado en el antiguo matadero.

El calvo Jacinto se hace lenguas de lo selecto del programa que han confeccionado como de las damas que compartirán con ellos las alegrías carnavalescas, y el popular Mr. Fish, (Tin Despaigne), está que no cabe en sí para ser el primero en bailar la rumba de honor.

Por lo visto el jaleo va a ser macanudo, máxime si se tiene en cuenta que todos ellos a una sola voz han resuelto ganarse el premio a todo trance, pues de lo contrario desmerecerían en el concepto público.

En el adorno y decorado del toldo ha intervenido un notable artista de pinceles, con que ya hay para imaginarse lo que será el toldo de los Millonarios, una obra de arte!

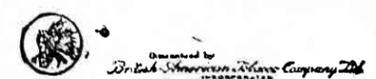
Rumbas, bailes, tamboritos, pindines, punto e infinidad de cosas más que tienen preparados los potentados imaginarios, y el que quiera divertirse indudablemente que tiene que asociarse con ellos.

La orquesta es importada, y tocará desde las nueve de la noche hasta las cinco de la mañana.

Y vaya si se divertirán con todos estos elementos. Bien por ellos.



LUCKY STRIKE CIGARETTE



Tid. HENRY